



INNOVATING FOR YOU

## TransFarmer

Bestens gerüstet auf  
Feld und Straße

DE

## TransFarmer

Perfectly equipped for  
fields and roads

EN

## ТрансФермер

хорошо оборудованный  
для работы в поле и на  
дороге

RU

## TransFarmer

Doskonałe przygotowanie  
do jazdy po polu i drodze

PL



**INNOVATING FOR YOU**

## Fakten, die für sich sprechen

- ✓ Für effiziente Einsätze auf Straße und Feld
- ✓ Schnelles, unkompliziertes An- und Abkoppeln des Raupenfahrwerks durch patentierte Aufnahmevorrichtung
- ✓ Reduzierter Bodendruck im Feld zur Schonung der Flora und Fauna
- ✓ Per Fernsteuerung hydraulisch absenkbarer Bordwand
- ✓ Keine Beschädigung am Erntegut durch niedrige Fallhöhe der Feldfrüchte
- ✓ Ein kompletter Arbeitsschritt entfällt: Kein Überladewagen nötig, dadurch geringerer Zeit- und Kostenaufwand sowie weniger Kraftstoffverbrauch
- ✓ Riesiges Ladevolumen
- ✓ Per Fernsteuerung stufenloses Anheben des Heckportals für ein dosiertes Entladen

## Facts that speak for themselves

- ✓ For efficient deployment on roads and fields
- ✓ Quick and simple coupling and uncoupling of the crawler track thanks to patented mounting fixture
- ✓ Protection of flora and fauna
- ✓ Side panel can be lowered hydraulically via remote control
- ✓ Minimal drop height of field crops prevents damage
- ✓ Omission of a complete process step: reduced time and costs as well as lower fuel consumption since no transfer trailer is required
- ✓ Massive load volume
- ✓ Stepless raising of the rear door via remote control enables controlled unloading

## Факты, которые говорят сами за себя

- ✓ для эффективной эксплуатации на дороге и в поле
- ✓ быстрое и несложная сцепка и разцепка гусеничной ходовой части за счет запатентованного приемного блока сцепки
- ✓ Защита флоры и фауны
- ✓ Гидравлически опускаемый боковой борт с дистанционным управлением
- ✓ нет повреждений урожая за счет низкой высоты его падения при загрузке
- ✓ упрощает рабочий процесс, нет необходимости в перегрузочном прицепе, что приводит к меньшей затрате времени и денег и меньшему расходу топлива
- ✓ огромный объем груза
- ✓ Бесступенчатый подъем заднего борта для дозированной разгрузки, управляется с дистанционным управлением

## Fakty mówią same za siebie

- ✓ Efektywna eksploatacja na drodze i w polu
- ✓ Szybkie, łatwe zapinanie i odpinanie podwozia gąsienicowego dzięki opatentowanemu uchwytowi
- ✓ Zredukowany nacisk na podłoże zapewniający ochronę roślin i zwierząt
- ✓ Zdalne hydrauliczne opuszczanie burty za pomocą pilota
- ✓ Brak szkód w uprawach dzięki małej wysokości spadania plonów
- ✓ Mniej o jedną operację: brak wózka przeładunkowego, dzięki czemu skraca się czas pracy, obniżają się koszty oraz zmniejsza się zużycie paliwa
- ✓ Bardzo duża ładowność
- ✓ Płynne podnoszenie tylnego portalu za pomocą pilota umożliwiające rozładunek partiami

### Fliegl Fahrzeugbau GmbH

Oberpöllnitzer Straße 8  
D-07819 Triptis

☎ +49 36482 830-0  
☎ +49 36482 830-60  
✉ triptis@fliegl.com

[www.fliegl.com](http://www.fliegl.com)